



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1164

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**United Nations • Nations Unies
New York, 1987**

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1164

1980

I. Nos. 18395-18430

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered on 28 March 1980***

	<i>Page</i>
No. 18395. Federal Republic of Germany and Botswana:	
Agreement concerning financial and technical assistance for the development of the Francistown-Serule Road. Signed at Gaborone on 3 October 1974	
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Gaborone, 4 November and 3 December 1976	3
No. 18396. Federal Republic of Germany and Botswana:	
Agreement concerning financial assistance. Signed at Gaborone on 29 March 1978	15
No. 18397. Federal Republic of Germany and Lesotho:	
Agreement regarding technical co-operation. Signed at Maseru on 10 March 1975	23
No. 18398. Federal Republic of Germany and Lesotho:	
Agreement concerning financial assistance. Signed at Maseru on 26 April 1978 ...	39
No. 18399. Federal Republic of Germany and United Republic of Tanzania:	
Agreement regarding technical co-operation. Signed at Dar es Salaam on 29 May 1975	47
No. 18400. Federal Republic of Germany and United Republic of Tanzania:	
Agreement concerning financial assistance— <i>Water Supply Tabora Project</i> . Signed at Dar es Salaam on 28 October 1977	63
No. 18401. Federal Republic of Germany and United Republic of Tanzania:	
Agreement concerning financial assistance— <i>Infrastructure Buguruni Project</i> . Signed at Dar es Salaam on 28 October 1977	71
No. 18402. Federal Republic of Germany and United Republic of Tanzania:	
Agreement concerning financial assistance— <i>Port Access Road Project</i> . Signed at Dar es Salaam on 28 October 1977	79

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1164

1980

I. Nos 18395-18430

TABLE DES MATIÈRES

I

***Traités et accords internationaux
enregistrés le 28 mars 1980***

	<i>Pages</i>
N° 18395. République fédérale d'Allemagne et Botswana :	
Accord d'aide financière et technique pour la construction de la route Francistown-Serule. Signé à Gaborone le 3 octobre 1974	
Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Gaborone, 4 novembre et 3 décembre 1976	3
N° 18396. République fédérale d'Allemagne et Botswana :	
Accord d'aide financière. Signé à Gaborone le 29 mars 1978	15
N° 18397. République fédérale d'Allemagne et Lesotho :	
Accord de coopération technique. Signé à Maseru le 10 mars 1975	23
N° 18398. République fédérale d'Allemagne et Lesotho :	
Accord d'aide financière. Signé à Maseru le 26 avril 1978	39
N° 18399. République fédérale d'Allemagne et République-Unie de Tanzanie :	
Accord de coopération technique. Signé à Dar es-Salaam le 29 mai 1975	47
N° 18400. République fédérale d'Allemagne et République-Unie de Tanzanie :	
Accord d'aide financière — <i>Projet «Alimentation en eau de la ville de Tabora»</i> . Signé à Dar es-Salaam le 28 octobre 1977	63
N° 18401. République fédérale d'Allemagne et République-Unie de Tanzanie :	
Accord d'aide financière — <i>Projet «Infrastructure de Buguruni»</i> . Signé à Dar es-Salaam le 28 octobre 1977	71
N° 18402. République fédérale d'Allemagne et République-Unie de Tanzanie :	
Accord d'aide financière — <i>Projet «Route d'accès au port»</i> . Signé à Dar es-Salaam le 28 octobre 1977	79

	<i>Page</i>
No. 18403. Federal Republic of Germany and Iran:	
Agreement on co-operation in the fields of scientific research and technological development (with exchange of notes). Signed at Tehran on 30 June 1975 ...	87
No. 18404. Federal Republic of Germany and Mexico:	
Agreement on cultural co-operation. Signed at Mexico City on 1 February 1977 ..	109
No. 18405. Federal Republic of Germany and Togo:	
Agreement concerning technical co-operation. Signed at Bonn on 17 February 1977	123
No. 18406. Federal Republic of Germany and Zaire:	
Agreement concerning financial assistance. Signed at Kinshasa on 17 May 1977 ..	137
No. 18407. Federal Republic of Germany and Tonga:	
Agreement regarding technical co-operation. Signed at Bonn on 1 June 1977	145
No. 18408. Federal Republic of Germany and Hungary:	
Agreement concerning cultural co-operation. Signed at Bonn on 6 July 1977.	161
No. 18409. Federal Republic of Germany and Niger:	
Agreement concerning financial assistance. Signed at Niamey on 20 August 1977 .	175
No. 18410. Federal Republic of Germany and Niger:	
Agreement concerning financial assistance for the purchase of goods (with annex). Signed at Niamey on 22 October 1977	183
No. 18411. Federal Republic of Germany and Niger:	
Agreement concerning financial assistance— <i>“Bridge over the Goulbi River and the Regulation of Its Waters near Maradi” Project</i> . Signed at Niamey on 22 October 1977	191
No. 18412. Federal Republic of Germany and Niger:	
Agreement concerning financial assistance— <i>“Rainwater Distribution System of the Town of Maradi” Project</i> . Signed at Niamey on 22 October 1977	199
No. 18413. Federal Republic of Germany and Niger:	
Agreement concerning financial assistance— <i>“Water Supply of the City of Niamey” Project</i> . Signed at Niamey on 6 December 1977	207
No. 18414. Federal Republic of Germany and Gambia :	
Agreement concerning financial assistance. Signed at Banjul on 30 August 1977 ..	215
No. 18415. Federal Republic of Germany and Mali:	
Agreement concerning economic and technical co-operation (with exchange of letters). Signed at Bamako on 11 October 1977	223
No. 18416. Federal Republic of Germany and Mali:	
Agreement concerning financial assistance. Signed at Bamako on 21 October 1977	247

	<i>Pages</i>
N° 18403. République fédérale d'Allemagne et Iran :	
Accord relatif à la coopération en matière de recherche scientifique et de développement technologique (avec échange de notes). Signé à Téhéran le 30 juin 1975	87
N° 18404. République fédérale d'Allemagne et Mexique :	
Accord de coopération culturelle. Signé à Mexico le 1 ^{er} février 1977	109
N° 18405. République fédérale d'Allemagne et Togo :	
Accord de coopération technique. Signé à Bonn le 17 février 1977	123
N° 18406. République fédérale d'Allemagne et Zaïre :	
Accord d'aide financière. Signé à Kinshasa le 17 mai 1977	137
N° 18407. République fédérale d'Allemagne et Tonga :	
Accord relatif à la coopération technique. Signé à Bonn le 1 ^{er} juin 1977	145
N° 18408. République fédérale d'Allemagne et Hongrie :	
Accord relatif à la coopération culturelle. Signé à Bonn le 6 juillet 1977	161
N° 18409. République fédérale d'Allemagne et Niger :	
Accord d'aide financière. Signé à Niamey le 20 août 1977	175
N° 18410. République fédérale d'Allemagne et Niger :	
Accord d'aide financière pour l'achat de marchandises (avec annexe). Signé à Niamey le 22 octobre 1977	183
N° 18411. République fédérale d'Allemagne et Niger :	
Accord d'aide financière — <i>Projet «Pont et régularisation du fleuve Goulbi près de Maradi»</i> . Signé à Niamey le 22 octobre 1977	191
N° 18412. République fédérale d'Allemagne et Niger :	
Accord d'aide financière — <i>Projet «Canalisation des eaux de pluie de la ville de Maradi»</i> . Signé à Niamey le 22 octobre 1977	199
N° 18413. République fédérale d'Allemagne et Niger :	
Accord d'aide financière — <i>Projet «Approvisionnement en eau de la ville de Niamey»</i> . Signé à Niamey le 6 décembre 1977	207
N° 18414. République fédérale d'Allemagne et Gambie :	
Accord d'aide financière. Signé à Banjul le 30 août 1977	215
N° 18415. République fédérale d'Allemagne et Mali :	
Accord de coopération économique et technique (avec échange de lettres). Signé à Bamako le 11 octobre 1977	223
N° 18416. République fédérale d'Allemagne et Mali :	
Accord d'aide financière. Signé à Bamako le 21 octobre 1977	247